



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/17157
6 May 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Поскольку по просьбе Постоянного представителя Исламской Республики Иран письмо Председателя Организации по атомной энергии Исламской Республики Иран на имя Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) было распространено в качестве документа Совета Безопасности (S/17133, приложение), ответное письмо Генерального директора МАГАТЭ от 26 марта 1985 года на имя Председателя Организации по атомной энергии Исламской Республики Иран также распространяется в качестве документа Совета.

Приложение

Письмо Генерального директора Международного агентства
по атомной энергии от 26 марта 1985 года на имя
Председателя Организации по атомной энергии Исламской
Республики Иран

Уведомляю о получении Вашего письма от 17 марта 1985 года с сообщением о нападении на атомную электростанцию в Бушире.

Как отмечалось в моей телеграмме на Ваше имя от 8 марта, Генеральный директор МАГАТЭ не может направить миссию для проверки о материальном ущербе и человеческих жертвах в результате военного нападения на еще строящуюся электростанцию, на которой нет никаких радиоактивных материалов и на которую еще не распространяются соответствующие гарантии. Я сообщил об этом заключении Совету управляющих МАГАТЭ, и ни один из членов Совета не высказал никаких замечаний или возражений.

Как я объяснял в своем письме от 15 февраля 1985 года на имя Временного поверенного в делах Исламской Республики Иран, если бы на установках имелся радиоактивный материал, то при любом повреждении Агентство могло бы оказать, в случае поступления просьбы, чрезвычайную помощь и предоставить консультативное обслуживание. При наличии на электростанции расщепляющегося вещества к ней также применялись бы гарантии, и Агентство обратилось бы с просьбой разрешить провести в ближайшее возможное время инспекцию ядерного материала, на который распространяются гарантии.

В своем письме Вы говорили о мероприятиях по обеспечению гарантий на электростанции в Бушире. Отсутствие документа, касающегося электростанции в Бушире, предусмотренного соглашением о гарантиях между Ираном и Агентством (INFCIRC/214), отнюдь не является результатом небрежности или упущения со стороны Агентства. Я принимаю меры для направления Вам через вашего представителя-резидента в Вене отдельную записку по этому вопросу.

Вы также сослались на резолюцию 407 Генеральной конференции МАГАТЭ от 14 октября 1983 года. В пунктах 1 и 2 постановляющей части этой резолюции речь идет об ответственности государств-членов за ее осуществление. В этих пунктах говорится о необходимости установления обязательных норм, которые запрещали бы вооруженные нападения на ядерные установки, предназначенные для мирных целей. В соответствии с пунктом 3 постановляющей части этой резолюции я буду информировать Генеральную конференцию о положении дел в этом вопросе. Как Вам известно, я подробно информировал Совет управляющих о поступивших от Вас сообщениях о нападениях.

Что касается Вашей просьбы о принятии мною мер для исключения Ирака из членов МАГАТЭ, то я должен адресовать Вас к Уставу Агентства, в котором нет никаких положений, предусматривающих исключение какого-либо государства - члена Агентства. Хотя в статье XIX.В и говорится о приостановлении действия привилегий и прав членов, из этой статьи явствует в то же время, что вопрос о таком приостановлении может решать только Генеральная конференция по рекомендации Совета управляющих. Согласно статье VII Устава Генеральный директор является "главным административным должностным лицом Агентства" и "подчинен Совету управляющих и находится под его контролем".

В соответствии с Вашей просьбой Ваше письмо от 17 марта 1985 года вместе со всеми подтверждающими документами распространяется среди всех государств-членов вместе с копией настоящего ответа.

Ханс БЛИКС
Генеральный директор
